



## Le conformateur Peyry A LA NOUVELLE-ORLEANS.

Nous avons l'honneur de vous annoncer qu'une branche de notre Académie Nationale de Paris, France, pour coupe de vêtements, est ouverte à la Nouvelle-Orléans, 2003 avenue St-Charles, sous la direction de Monsieur F. Guérin, le grand couturier de cette ville.

S'il est une institution dont la Nouvelle-Orléans ait besoin, c'est bien une Académie de Coupe de Vêtements pour hommes, femmes et enfants. Le grand succès que nous avons obtenu avec les académies établies dans les premières villes d'Europe et d'Amérique, nous fait espérer un tel succès à la Nouvelle-Orléans, attendu qu'un établissement de ce genre sera le seul en cette ville.

A l'avvenir, ceux qui désireront étudier cet Art, si utile, indispensable même, ne seront plus forcés d'aller à l'étranger apprendre des coupes anciennes et surannées.

Le "Conformateur Peyry" est le système du vingtième siècle, c'est ce qu'il faut aux tailleur pour hommes et pour femmes, aux modistes en robes et aux dames qui désirent confectionner elles-mêmes leurs vêtements.

Cette invention rivalise avec la machine à coudre quant à son utilité; et toutes les personnes qui s'intéressent à la coupe, à la confection et à l'élegance des vêtements des deux sexes, trouveront ce système scientifique d'une grande valeur pour le coupeur de peu d'expérience, et d'une grande utilité pour une personne expérimentée qui, ayant obtenu succès et renommée, désirera pousser son savoir jusqu'à la perfection.

Le "Conformateur Peyry" est un système d'une grande précision appliquée à la coupe des vêtements, avec ou sans coutures. Il fonctionne de deux manières: s'ajuste aux mesures prises sur la personne et se conforme à toutes les courbes et lignes du corps; s'ajuste aussi en le pliant sur la personne même et prend les contours du corps horizontalement et verticalement. Breveté en 1899, et mis à l'Exposition Universelle de Paris en 1900, il est donc unanimement recommandé. Le système est expliqué par un livre illustré renfermant 1045 différents diagrammes et dessins. Les dames et les messieurs pourront à première vue en comprendre les secrets, et quelques explications et un peu de pratique les rendront maîtres de cet art de la coupe. Des diplômes seront donnés aux élèves qui suivront un cours complet.

Nous faisons une déduction de \$15.00 à chacun des lecteurs du journal L'ABEILLE qui se présenteront ou qui enverront par la poste un coupon de L'ABEILLE.

Toutes personnes ne pouvant se rendre à l'Académie apprendront le système par correspondance.

Pour tous renseignements, s'adresser par lettre à l'inventeur, Jean B. Peyry, Post Office Box 570, ou en personne à l'Académie, 2003 avenue St-Charles, N. O. Lne.

Tous les représentants sont demandés pour l'Amérique et l'Europe.

Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

## CHEMINS DE FER.

Heures d'arrivées et de départs.

### NEW ORLEANS GREAT NORTHERN R. R.

Accordé passager transporté entre la Nouvelle-Orléans et Shreveport et les points intermédiaires.

DÉPART: Tous les jours.

Columbia Junction, Franklin-

ton, Bogalusa, Folsom et Mandeville..... 7:20 a.m.

Tous les jours excepté les samedis et dimanches.

Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville.... 4:30 p.m.

Samedis seulement.

Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville.... 5:40 p.m.

Excursions des dimanches et mercredis.

Bogalusa, Covington, Abita Springs, Mandeville.... 7:20 a.m.

ARRIVÉE: Tous les jours.

Columbia Junction, Franklin-

ton, Bogalusa, Folsom et Mandeville..... 6:35 p.m.

Tous les jours excepté les samedis et dimanches.

Folsom, Covington, Abita

Springs, Mandeville.... 8:45 a.m.

Samedis seulement.

Folsom, Covington, Abita

Springs, Mandeville.... 8:45 a.m.

Excursion des dimanches et mercredis.

Bogalusa, Covington, Abita

Springs, Mandeville.... 6:35 p.m.

Excursion dimanche.

STEAMERS.

Noms Destination Mouillage

Appomattox Boose del Toro 1er dist 15

Cortland Liverpool rue Jackon

Chesapeake Havane 2me dist 8

Chancery Anvers 1er dist 20

City of Tampa Mexico Stuy dock

Collegian Liverpool Westwego

Corinto Belize 1er dist 14

Custodian Liverpool Westwego

Excelsior Havane 2me dist 10

India Bâton Greve

Jamaican Liverpool Stuy dock

Joe Vaseco Honduras 3me dist 30

Liguria Geno Stuy dock

Manchester Port Manchester 4 dist 40

Martinique Barcelone 7me dist 7

Michigan Havre d'Avres Stuy dock

New York 2me dist 8

Moufflouche Greta

Nicaragua laid up Alger

Nor Mexico Stuy dock

Orleans laid up Sme dist 30

Oxonian Londres 1er dist 37

Ozarks Mexico Ave Peters

Preston Colon 1er dist 15

Proteus laid up Alger

Rathlin Head Belfast rue Harwood

Hollesby Rotterdam Westwego

Gloster Gen Stuy dock

Tiverton Rotterdam Londres Chalmers

Wayfarer Liverpool Stuy dock

Windsor Porto Rico rue Harwood

West Point Hambourg Sme dist 27

William Bradley Rotterdam Grotto

GOELFTTES.

Chas J Dunn Alper

Laura M Lunt Point Grima

T W Dunn

Arrivées du dimanche et mercredi de Lumberton.

No 10 ..... 7:40 a.m.

DEPART.

Tous les jours excepté dimanche.

Four Belair et Shell Beach. 5:30 p.m.

Dimanche seulement.

Shell Beach ..... 8:45 a.m.

Belair ..... 8:45 a.m.

Shell Beach ..... 7:00 p.m.

DEPART.

The Limited, New York, St Louis Louisville et Cincinnati ..... 8:15 p.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Accommodation ..... 8:50 a.m.

McComb Accommodation ..... 9:30 a.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m.

Northern Express ..... 8:50 p.m.

McComb Accommodation ..... 2:50 p.m.

DEPART.

The Limited, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 8:15 a.m.

Fast Mail, Chicago, St Louis, Louisville et Cincinnati ..... 10:55 a.m.

Local Mail ..... 8:40 p.m